

CURRICULUM VITAE

INFORMAZIONI PERSONALI



CANSIRRO CORTORILLO FRANCESCO

^)

ESPERIENZE LAVORATIVE

Date (da – a)	2008 – ATTUALMENTE
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Associazione ImmaginArte APS – via Monte Nero 13 – 21049 Tradate (VA) (www.associazioneimmaginarte.it)
Tipo di azienda o settore	Associazione culturale musicale di promozione sociale senza scopo di lucro
Tipo di impiego	Consigliere, insegnante e referente didattico per le materie complementari
Principali mansioni e responsabilità	Organizzazione delle attività dell'Associazione / Insegnante di pianoforte, materie complementari e pianista accompagnatore presso la scuola Suzuki di Varese
Date (da – a)	2009 – ATTUALMENTE
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto di Istruzione Secondaria "Daniele Crespi" - Via G. Carducci 4, 21052 - Busto Arsizio (VA)
Tipo di azienda o settore	Liceo Linguistico
Tipo di impiego	Docente
Principali mansioni e responsabilità	Docente di lingua russa per i corsi extracurricolari
Date (da – a)	2012 – 2018
Nome e indirizzo del datore di lavoro	ACMG – 15 Malaya Gruzinskaya str., 123557 Mosca, Russia
Tipo di azienda o settore	Casa editrice e <i>media group</i> russo
Tipo di impiego	Direttore delle relazioni internazionali
Principali mansioni e responsabilità	Gestione e coordinamento degli uffici europei della casa editrice (Mosca, Parigi, Berlino e Milano) e dei rapporti con i <i>licensors</i> internazionali
Date (da – a)	1995-2012
Nome e indirizzo del datore di lavoro	ART TRADING GROUP – 5 Savvinskaya nab., 119121 Mosca, Russia
Tipo di azienda o settore	Società russa di progettazione e realizzazione di progetti "chiavi in mano"
Tipo di impiego	Responsabile per la logistica e i contatti con i fornitori europei
Principali mansioni e responsabilità	Gestione e coordinamento dei rapporti tra l'ufficio di Mosca e fornitori europei
Date (da – a)	2011-2014
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Associazione Arché – via Roma 30 – 23875 Osnago (LC)
Tipo di azienda o settore	Associazione musicale
Tipo di impiego	Insegnante
Principali mansioni e responsabilità	Insegnante di pianoforte, CML e pianista accompagnatore
Date (da – a)	2006-2007
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Hotelplan – Corso Italia 1, 20122 Milano
Tipo di azienda o settore	Tour operator
Tipo di impiego	Insegnante di lingua russa
Principali mansioni e responsabilità	Insegnante di lingua russa nell'ambito dei corsi aziendali per i dipendenti
Date (da – a)	1992-1994
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Scuola professionale di Appiano Gentile
Tipo di azienda o settore	Scuola professionale
Tipo di impiego	Insegnante di lingua russa nell'ambito dei corsi serali organizzati dall'Istituto scolastico

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Data	2019
Nome e tipo di istituto di istruzione	Università degli studi dell'Insubria di Varese
Principali materie oggetto di studio	Pedagogia, antropologia, psicologia, metodologie e tecnologie didattiche
Qualifica conseguita	24 CFU
Data	2016
Nome e tipo di istituto di istruzione	Associazione Musical Garden di Asti
Principali materie oggetto di studio	CML (<i>Children's music laboratory</i>)
Qualifica conseguita	Diploma di abilitazione all'insegnamento del metodo CML
Data	2003
Nome e tipo di istituto di istruzione	Conservatorio di musica "A. Vivaldi" di Novara
Principali materie oggetto di studio	Pianoforte
Qualifica conseguita	Diploma di pianoforte (<i>equipollente all'attuale Diploma accademico di secondo livello in Pianoforte, ai sensi del DM331 del 10/04/19</i>)
Data	1999
Nome e tipo di istituto di istruzione	Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano
Principali materie oggetto di studio	Lingua e letteratura russa, Lingua e letteratura tedesca, Lingua e letteratura inglese
Qualifica conseguita	Laurea cum laude in Lingue e letterature straniere moderne – Lingua di specializzazione: russo. Titolo della tesi: <i>Il concetto di simbolo in A. N. Skrjabin</i> , riguardante l'analisi del movimento simbolista russo nelle sue manifestazioni letterarie e musicali
Date (da – a)	1995-2003
Nome e tipo di istituto di istruzione	Vari soggiorni-studio a Mosca (durata complessiva ca. 3 anni) per il perfezionamento della lingua e, parallelamente, per lo studio dello strumento col M° Naum Starkman, docente del Conservatorio "P.I. Čajkovskij" e solista della Filarmonica di Mosca.
Principali materie oggetto di studio	Lingua russa/Pianoforte
Data	A.A. 1992/1993
Nome e tipo di istituto di istruzione	Università Pedagogica di S. Pietroburgo
Principali materie oggetto di studio	Lingua e letteratura russa (<i>borsa di studio concessa dall'Università Cattolica di Milano per un semestre di studi presso l'Università Pedagogica di San Pietroburgo</i>)
Date (da – a)	1984-1989
Nome e tipo di istituto di istruzione	Linguaphone Institute di Milano
Principali materie oggetto di studio	Lingua russa
Qualifica conseguita	Diploma di fine corso (valutazione finale: <i>ottimo</i>)
Date (da – a)	1982-1987
Nome e tipo di istituto di istruzione	Liceo Linguistico Europeo "Oxford" di Busto Arsizio (VA)
Principali materie oggetto di studio	Lingua inglese, lingua tedesca, lingua francese
Qualifica conseguita	Diploma di maturità linguistica

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

CAPACITÀ E COMPETENZE LINGUISTICHE

MADRELINGUA

ITALIANA

ALTRE LINGUE

RUSSO

Comprensione orale
Eccellente

Comprensione scritta
Eccellente

Produzione orale
Eccellente

Produzione scritta
Eccellente

INGLESE

Ottima

Ottima

Ottima

Ottima

FRANCESE

Ottima

Ottima

Buona

Buona

TEDESCO

Buona

Ottima

Buona

Buona

CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI

Ottime capacità relazionali. Spiccata propensione ad instaurare un buon rapporto interpersonale e di collaborazione con i colleghi e i subordinati. Sempre aperto al dialogo e al confronto. Adattabilità alle più svariate situazioni. Disponibilità. Capacità di adeguarsi ad ambienti multiculturali, conseguita grazie ai numerosi soggiorni all'estero.

CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE	Ottime capacità organizzative e di gestione dei progetti, dalla fase iniziale della loro ideazione alla realizzazione compiuta. Numerose esperienze in tal senso, acquisite grazie all'attività sia con l'Associazione ImmaginArte, sia con il <i>media group</i> ACMG di Mosca.
CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE	Conoscenza del pacchetto <i>Office</i> : ottima padronanza di <i>Word</i> , <i>Excell</i> e buona padronanza di <i>Power Point</i> e <i>Publisher</i> . Buona conoscenza del programma di notazione musicale <i>Finale</i> . Discreta padronanza di programmi di videomaking ed elaborazione audio (<i>Adobe Audition</i>).
CAPACITÀ E COMPETENZE ARTISTICHE	Conoscenza professionale della musica. Numerosi concerti in veste di pianista accompagnatore.

PUBBLICAZIONI, CONFERENZE E ALTRE ATTIVITÀ DIDATTICHE

2019

Mediazione culturale attraverso l'approccio musicale: la musica come lingua madre, intervento di docenza presso l'Università dell'Insubria di Varese nell'ambito del progetto "Comunicare e Interagire con i Minori"

2018

Venecija i vremena goda Vival'di ("Venezia e le stagioni di Vivaldi"), conferenza presso l'Università PGAU di Penza (Russia)

2016

L'attività laboratoriale nei contesti educativi: "Il laboratorio musicale", intervento di docenza presso l'Università dell'Insubria di Varese nell'ambito del progetto "Comunicare e Interagire con i Minori"

2011

Le avanguardie russe, conferenza presso l'Università della terza età di Gallarate (VA)

2006-2009

Attività di insegnante-volontario di lingua russa presso la Fondazione Aiutiamoli a Vivere di Legnano (MI) per le famiglie ospitanti i bambini bielorusi nell'ambito dei programmi di soggiorno terapeutico-salutistico in Italia post-Černobyl'

2001

Il problema dell'espressione nelle avanguardie artistiche russe del primo novecento: l'arte come momento di co-creazione, conferenza presso l'I.S.I.S. "J. M. Keynes" di Gazzada Schianno (VA)

2001

Libretto del CD *Éclatant, lumineux - Registrazione integrale dei Poemi e Valzer di Skrjabin* del pianista russo Boris Bekhterev, edito dalla Phoenix Classics

1999

Collaborazione con la casa editrice Russia Cristiana per la traduzione del catalogo *Kandinsky, Chagall, Malevich e lo spiritualismo russo* (edito per l'omonima mostra svoltasi presso il Palazzo Forti di Verona).

1999

Il pensiero religioso di A. N. Skrjabin, articolo pubblicato sulla rivista «La nuova Europa», edita dalla casa editrice Russia Cristiana

1997

La città come limite trasceso nel simbolismo di A. N. Skrjabin, conferenza presso Villa Cagnola a Gazzada Schianno (VA)

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel presente c. v. in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.